

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Таскаевой Елены Борисовны «Билингвизм в бытии человека и культуры», представленной на соискание ученой степени кандидата философских наук по специальности 09.00.13 – философская антропология, философия культуры

Диссертант поднимает в своей работе сложную и несмотря не обилие разноречивых исследований – все ещё малоизученную проблему соотношения языка и сознания. Особую сложность её изучению придает то обстоятельство, что сознание в данном случае соотносится сразу с двумя языками, одинаково укоренными в сознании индивида. Отсюда сразу возникает ряд вопросов о соотношении сознания и жизненного мира индивида, о месте и роли каждого из языков билингва в формировании и трансформации его сознания, о механизме «совмещения» языковых интерпретаций действительности в границах единого сознания индивида.

Елена Борисовна Таскаева, перечисляя многочисленные парадигмы изучения онтологического статуса языка в бытии индивида, справедливо замечает, что общепризнанной (или хотя бы наиболее авторитетной) среди них нет. В этом смысле интересной представляется попытка интерпретации билингвизма на основе философско-культурологического подхода, предпринятая автором. Также представляется оправданным в этой связи решение задач эмпирического описания факторов распространения и форм присутствия билингвизма в современных культурах, уточнение соответствующей терминологии и поиск наиболее эффективной исследовательской программы для изучения билингвизма, предпринятые автором в первой главе диссертации. Представляется, что эти задачи решены автором достаточно успешно, и привели к формированию собственной оригинальной авторской концепции, заключающейся в представлении о билингвизме как особой ментальной конструкции, позволяющей особым способом интерпретировать реальность, используя сразу обе модели такой интерпретации, в то время как «монолингв» может использовать только одну модель интерпретации.

В то же время стоит отметить ряд спорных утверждений автора, вызывающих вопросы. Так, вероятно, не стоит категорично утверждать о способности билингва «противостоять тирании языка» (с.8), поскольку здесь процесс освобождения от «тирании» может сопровождаться «двойной тиранией» обоих языков. Не совсем понятна позиция автора относительно места билингвизма в формировании жизненных миров. Если понимать билингвизм как «способ конструирования различных жизненных миров» (с.8), стоит пояснить, принадлежат ли эти два разных жизненных мира одному субъекту или все-таки они формируют некий единый для субъекта жизненный мир, и тогда пояснить место каждого из языков в структуре его жизненного мира.

Сделанные замечания касаются нюансов понимания соотношения сознания и языка билингва, в целом же вклад диссертанта в осмысление проблемы онтологии сознания и его функционирования на стыке двух лингвистических реальностей представляется существенным.

Автореферат достаточно полно отражает содержание диссертации, составлен с учетом требований к его оформлению. Ясно и четко изложены цель и задачи работы, новизна, описаны результаты исследования. Исходя из представленного Е.Б. Таскаевой автореферата, можно сделать вывод, что диссертация выполнена на достаточно высоком теоретико-методологическом уровне, является самостоятельным научным исследованием, содержит элементы научной новизны, а также характеризуется теоретической и практической значимостью, а её автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата философских наук по специальности 09.00.13 – философская антропология, философия культуры.

Доктор философских наук, доцент,
профессор кафедры «История, философия
и социальные коммуникации»
ФГБОУ ВО «Омский государственный
технический университет»

Марина Геннадьевна Федотова

Адрес: 644050, г. Омск, пр. Мира, 30 «а»
Тел. +7 (3812) 21-77-89
e-mail: ifisk_kafedra@mail.ru

Подпись М.Г.Федотовой заверяю:

Начальник управления кадров ОмГТУ Ю.А. Духовских



03.09.20